



भारत का राजपत्र
The Gazette of India
இந்திய அரசிதழ்

असाधारण

EXTRAORDINARY
சிறப்பிதழ்

भाग XV अनूभाग 1

Part XV Section 1

பகுதி XV பிரிவு 1

प्राधिकार प्राकारित
PUBLISHED BY AUTHORITY
அதிகாரத்துடன் வெளியிடப்பட்டது

नई दिल्ली, सुक्रवार, 13 अक्टूबर, 2000/1922 सका

New Delhi, Friday, 13th October 2000/1922 Saka

புது தில்லி, வெள்ளிக்கிழமை 13, அக்டோபர் 2000/1922 சக

Ministry of Law, Justice and Company Affairs
(Legislative Department)

சட்ட, நீதி மற்றும் நிறும் அனுவாக்கள் அமைச்சகம்
(சட்டமியற்றுத் துறை)

The Translation in Tamil of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (22 of 1992), the All India Council for Technical Education Act, 1987 (52 of 1987), The Beedi Workers Welfare Fund Act, 1976 (62 of 1976) are hereby published under the authority of the President and shall be deemed to be the Authoritative Texts thereof in Tamil under clause (a) of section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (50 of 1973).

அயல்நாட்டு வணிகச் (மேம்படுத்துதல் மற்றும் ஒழுங்குறுத்துதல்) சட்டம், 1992 (22/1992), அனைத்திந்திய தொழில் நுட்பக் கல்வி மன்றச் சட்டம், 1987 (52/1987), பீடித் தொழிலாளர்கள் நல்வாழ்வு நிதியச் சட்டம், 1976 (62/1976) ஆகியவற்றின் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு, குடியரசுத்தலைவரின் அதிகாரத்தின்படி இதன்மூலம் வெளியிடப்படுகின்றன. அதிகாரவரிமைப்படியான வாசகங்கள் (மையச் சட்டங்கள்) சட்டம், 1973 (50/1973)இன் பிரிவு 2இன் கூறு (அ)வின் படி இவையே தமிழில் அதிகாரவரிமைப்படியான வாசகங்களாகக் கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.

|Price : Rs. 26.00

[1992, ஆகஸ்ட் 7]

இந்தியாவிற்குள் இறக்குமதிகளுக்கு வசதி செய்து ஏற்றுமதிகளை அதிகரிப்பதன் மூலம் அயல்நாட்டு வணிகத்தை மேம்படுத்துவதற்கும் ஒழுங்குறுத்துவதற்கும், அதனுடன் தொடர்புடைய அல்லது அதற்குக் கார்வுறுவான பொருட்பாடுகளுக்கும் வகை செய்வதற்கான ஒரு சட்டம்.

இந்தியக் குடியரசின் நாற்பத்து மூன்றாம் ஆண்டில் நாடாளுமன்றத்தால் பின்வருமாறு சட்டம் இயற்றப்படுவதாகு :—

அத்தியாயம் I

முன்னுரை

1. (1) இந்தச் சட்டம், அயல்நாட்டு வணிகச் (மேம்படுத்துதல் மற்றும் ஒழுங்குறுத்துதல்) சட்டம், 1992 என்று வழங்கப்பெறும்.

குறுந்
தலைப்பும்
தொடக்கமும்.

(2) இந்தச் சட்டத்தின் பிரிவுகள் 11 முதல் 14 வரை உடனடியாகச் செல்லாற்றல் பெறும் ; மற்றும் எஞ்சிய வகையங்கள், 1992, ஜூன் 19 அன்று செல்லாற்றல் பெறுவதாகக் கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.

2. இந்தச் சட்டத்தின் தறுவாயின் தேவை வேறானாலன்றி,—

பொருள்வரையன்றுள்ள.

(அ) “நீதிமுறைத் தீர்வளிக்கும் அதிகாரஅமைப்பு” என்பது, பிரிவு 13 இல் அல்லது அதன்படி குறித்துரைக்கப்படும் அதிகாரஅமைப்பு என்று பொருள் படும் ;

(ஆ) “மேல்முறையீட்டு அதிகாரஅமைப்பு” என்பது, பிரிவு 15 இன் உட்பிரிவு (1)இல் அல்லது அதன்படி குறித்துரைக்கப்படும் அதிகாரஅமைப்பு என்று பொருள்படும் ;

(இ) “ஊர்தி” என்பது, வண்டி, கலம், வானுர்தி எதுவும் அல்லது விவங்கு எதுவும் உள்ளடங்கலாக பிற போக்குவரத்துக் காதனம் எதுவும் என்று பொருள்படும் ;

(ஈ) “தலைமை இயக்குநர்” என்பது, பிரிவு 6இன்படி அமர்த்தப்பட்ட அயல்நாட்டு வணிகத் தலைமை இயக்குநர் என்று பொருள்படும் ;

(உ) “இறக்குமதி” மற்றும் “எற்றுமதி” என்பன, முறையே சரக்குகள் எதனையும் நிலவரி, நீர்வழி அல்லது வான் வழியாக இந்தியாவிற்குள் கொண்டு வருவது அல்லது இந்தியாவிற்கு வெளியே எடுத்துக் கொள்வது என்று பொருள் படும் ;

(ஊ) “இறக்குமதியாளர் ஏற்றுமதியாளர் குறியீட்டு எண்” என்பது, பிரிவு 7இன்படி வழங்கப்பட்ட குறியீட்டு எண் என்று பொருள்படும் ;

(எ) “உரிமம்” என்பது, இறக்குமதி ஏற்றுமதி உரிமம் என்று பொருள் படும் ; மற்றும் இந்தச் சட்டத்தின்படி வழங்கப்படும் அல்லது அளிக்கப்படும் சங்கத் தடை நீக்க அனுமதிசீட்டினையும் பற அனுமதி எதனையும் உள்ளடக்கும் ;

(ஏ) “ஆணை” என்பது, பிரிவு 3இன்படி மைய அரசாங்கத்தினால் பிறப்பிக்கப்படும் ஆணை எதுவும் என்று பொருள்படும் ; மற்றும்

(ஐ) “வகுத்துரைக்கப்பட்ட” என்பது, இந்தச்சட்டத்தின்படி வகுக்கப்படும் விதிகளினால் வகுத்துரைக்கப்பட்ட என்று பொருள்படும்.

அத்தியாயம் II

ஆணைகள் பிறப்பிப்பதற்கும் ஏற்றுமதி மற்றும் இறக்குமதிக் கொள்கையினை
வெளியிடுவதற்கும் மைய அரசாங்கத்திற்குள்ள அதிகாரம்

இறக்குமதிகள் மற்றும் ஏற்றுமதிகள் தொடர்பான வகையங்களைச் செய்வதற்கான அதிகாரங்கள்.

3. (1) மைய அரசாங்கமானது, அதிகாரமுறை அரசிதழில் வெளியிடப்படும் ஆணை வாயிலாக, இறக்குமதிகளுக்கு வசதி செய்து சொடுத்தும் ஏற்றுமதிகளை அதிகப்படுத்தியும் அல்லது வரிக்கூடத்தே மேம்படுத்துவதற்கும் ஒழுங்குறுத்து வதற்கும் வணக் செய்யலாம்.

(2) மைய அரசாங்கமானது, அதிகாரமுறை அரசிதழில் வெளியிடப்படும் ஆணை வாயிலாக, அணைத்து நேர்வகனிலும் அல்லது குறித்துரைக்கப்பட்ட நேர்வகனின் வகைகளிலும் மற்றும் இந்த ஆணையினாலோ அல்லது அதன் வழியாலோ அளிக்கப்படும் விவக்களிப்புகள், எவ்வேணுமிருப்பின், அவற்றுக்கு உட்பட்டும், சர்க்குகளின் இறக்குமதியை அல்லது ஏற்றுமதியைத் தடை செய்வதற்கு, கட்டுப்படுத்துவதற்கு அல்லது பிறவாறு ஒழுங்குறுத்துவதற்கு வகை செய்யலாம்.

(3) உட்பிரிவு (2) இன்படியான ஆணை எதுவும் பொருந்துகிற சரக்குகள் அணைத்தும், சங்கச் சட்டம், 1962 (52/1962) இன் பிரிவு 11இன்படி இறக்குமதி அல்லது ஏற்றுமதி தடை செய்யப்பட்டுள்ள சரக்குகளாக கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்; மற்றும் அந்தச் சட்டத்தின் வகையங்களும் அவ்வாறே செல்திறம் உடையன ஆகும்.

நிலவுறும் ஆணைகள் தொடர்ந்து இருந்து வருதல்.

எற்றுமதி மற்றும் இறக்குமதி கொள்கை.

தலைமை இயக்குநரா அமர்த்துதலும் அவரது பதவிப் பணிகளும்.

4. இறக்குமதிகள் மற்றும் ஏற்றுமதிகள் (கட்டுப்பாடு) சட்டம், 1947 (18/1947) இன் படி பிறப்பிக்கப்பட்டு, இந்தச் சட்டத்தின் தொடக்கநிலைய ஒட்டி முன்பு செல்வாற்றவில் இருந்த ஆணைகள் அணைத்தும், அவை இந்தச் சட்டத்தின் வகையங்களுக்கு முரணானவைவாக இல்லாத்திருக்கிற அளவுக்கு செல்வாற்றவில் தொடர்ந்து இருந்துவரும் மற்றும் அவை இந்தச் சட்டத்தின்படி பிறப்பிக்கப்பட்டனவாகக் கொள்ளப்படுதலும் வேண்டும்.

5. மைய அரசாங்கமானது, அவ்வப்போது, ஏற்றுமதி மற்றும் இறக்குமதி கொள்கையினை வகுத்து, அதிகாரமுறை அரசிதழில் அறிவிக்கை வாய்லாக வெளியிடலாம் மற்றும் அதை முறையில் அந்தக் கொள்கையில் திருத்தம் செய்யலாம்.

6. (1) மைய அரசாங்கமானது, இந்தச் சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்காக அப்பனுட்டு வணிகத் தலைமை இயக்குநராக எவரையும் அமர்த்தலாம்.
(2) அந்தக் தலைமை இயக்குநர், ஏற்றுமதி மற்றும் இறக்குமதிக் கொள்கையினை வகுப்பதில் மைய அரசாங்கத்திற்குத் தேர்வுரை வழங்குதல் வேண்டும். மற்றும் அந்தக் கொள்கையினை நிறைவேற்றுவதற்கும் அவர்பொறுப்பாவார்.

(3) மைய அரசாங்கம், அதிகாரமுறை அரசிதழில் வெளியிடப்படும் ஆணை வாயிலாக, இந்தச் சட்டத்தின்படியான (பிரிவுகள் 3, 5, 15, 16, 19, இன்படியான அதிகாரங்கள் அல்லது) அதிகாரம் எதுவும், அந்த ஆணையில் குறித்துரைக்கப்படலாகும் நேர்வகனிலும் வரைக்கட்டுகளுக்கு உட்பட்டும், தலைமை இயக்குநரால் அல்லது அதில் குறித்துரைக்கப்படலாகும் தலைமை இயக்குநருக்குக் கீழ்நிலையிலுள்ள பிற அலுவலராலும் கூட செலுத்தப்படலாம் என்று பணிக்கலாம்.

அத்தியாயம் III

இறக்குமதியாளர் - ஏற்றுமதியாளர் குறியீட்டு எண் மற்றும் உரிமை

இறக்குமதியாளர் - ஏற்றுமதியாளர் குறியீட்டு எண்.

7. தலைமை இயக்குநரால் அல்லது இதற்கெனத் தலைமை இயக்குநரால் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலரால் வழங்கப்படும் இறக்குமதியாளர்-ஏற்றுமதியாளர் குறியீட்டு எண்ணின்படியும் இதற்கெனத் தலைமை இயக்குநரால் குறித்துரைக்கப்பட்ட நெறிமுறைக்கு இணங்கியவாறும் அன்றி, எவரொருவரும் இறக்குமதி அல்லது ஏற்றுமதி எதையும் செய்தல் ஆகாது.

8. (1)(அ) எவ்வராகுவரும், மைய ஆயத்தீர்வை அல்லது கங்கம் அல்லது அயல்நாட்டுச் செலாவணி தொடர்பான சட்டம் எதனையும் மீறியிருக்கிறார் அல்லது மைய அரசாங்கத்தினால் அதிகாரமுள்ள அரசிதழில் அறிவிக்கை வாயிலாகக் குறித்துரைக்கப்படலாகும் அப்போதைக்குச் செல்லாற்றவிலூள்ள பிற சட்டம் எதன்படியும் பொருளாதாரக், குற்றச் செயல் எதனையும் செய்திருக்கிறார், அல்லது

(ஆ) எவ்வராகுவரும், அயல்நாடு எதனுடனும் இந்தியாவின் வாணிகத் தொடர்புகளுக்கு அல்லது இந்தியத்தியிலோ ஏற்றுமதியிலோ கடுபட்டுள்ள மற்றவர்களின் நலன்களுக்குக் கடுமையாகக் குந்தகம் விளைவிக்கும் வகையில் ஓர் ஏற்றுமதிலைய அல்லது இந்திக்குமதியைக் கொடுத்திருக்கிறார். அல்லது நாட்டின் நன்மைப்புக்கு அல்லது சுக்குகளுக்கு அவக்கேடு உண்டாகியிருக்கிறார் என்று நம்புவதற்குத் தலைமை இயக்குநர் காரணங்கள் கொண்டிருக்கிறார்.

எனக்குறிஷ்டத்து, தலைமை இயக்குநர் அவரிடமிருந்து பதிவணம் அல்லது பிற தகவல் எதனையும் கேட்டுப் பெறலாம், மற்றும் எந்தக் காரணங்களால் அவருடைய இரக்குமதியாளர்-எற்றுமதியாளர் குறியீட்டு எண்ணைத் தற்காலிகமாக நிறுத்தி வைப்பதற்கு அல்லது அறவு செய்வதற்குக் கருதப்படுகிறது என்பதைத் தெரிவிக்கும் எழுத்து வடிவிலான ஓர் அறிவிப்பை அவருக்குக் கொடுத்து, அந்த அறிவிப்பில் குறித்துரைக்கப்படலாகும் தகுமான காலத்திற்குள் எழுத்து மூலம் ஒரு முறையிட்டினை அளிப்பதற்கும், அவர் விரும்புவாயின் கேட்கப்படுவதற்கும் அவருக்குத் தகுமான வாய்ப்பு ஒன்றை அளித்த பின்பு, அவருக்கு வழங்கப்பட்ட இரக்குமதியாளர்-எற்றுமதியாளர் குறியீட்டு எண்ணை, அந்த ஆணையில் குறித்துரைக்கப்படலாகும் ஒரு கால அளவுக்குத் தாற்காலிகமாக நிறுத்தி வைக்கலாம் அல்லது அறவு செய்யலாம்.

(2) ஒருவருக்கு வழங்கப்பட்ட இரக்குமதியாளர்-எற்றுமதியாளர் குறியீட்டு எண் எதுவும், உட்பிரிவு (1) இன்படி தற்காலிகமாக நிறுத்தி வைக்கப் பட்டிருக்கிற அல்லது அறவு செய்யப்பட்டிருக்கிறவிடத்து, அவருக்குத் தலைமை இயக்குநரால் வகுத்துரைக்கப்படலாகும் முறையிலும், வரைக்கட்டுகளுக்கு உட்பட்டும் வழங்கப்படும் ஒரு சிறப்பு உரிமத்தின் படியான்றி, அவர் கரக்குகள் எவ்றையும் இரக்குமதி செய்யவோ ஏற்றுமதி செய்யவோ உரிமை கொண்டவர் ஆகார்.

9. (1) மைய அரசாங்கமானது, வகுத்துரைக்கப்படலாகும் விலக்களிப்புகளுக்கு உட்பட்டு, ஓர் உரிமத்திற்காக ஒரு விண்ணப்பம் அளிக்கிறவரை அல்லது அத்தகையவர்களின் வகையினாரைப் பொறுத்து, அல்லது வகுத்துரைக்கப்படலாகும் முறையில் வழங்கப்பட்ட அல்லது புதுப்பிக்கப்பட்ட உரிமை எதனையும் பொறுத்து, கட்டணங்கள் வகுலிக்கலாம்.

உரிமத்தை வழங்குதல், தற்காலிகமாக நிறுத்தி வைத்தல் மற்றும் அறவு செய்தல்.

(2) தலைமை இயக்குநர் அல்லது அவரால் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட ஓர் அலுவலர், ஒரு விண்ணப்பத்தின் பேரிலும், அவர் தக்கதெனக்கருதுகிற விகாரணனையச் செய்த பின்னரும், வகுத்துரைக்கப்படலாகும் சரக்குகளின் வகை அல்லது வகைகளின் இரக்குமதிக்கான, அல்லது ஏற்றுமதிக்கான உரிமை ஒன்றினை வழங்கலாம் அல்லது புதுப்பிக்கலாம் அல்லது மறுப்பதற்கான தமது காரணங்களை எழுத்தில் பதிவு செய்த பின்னர் ஓர் உரிமை வழங்க அல்லது புதுப்பிக்க மறுக்கலாம்.

(3) இந்தப் பிரிவின்படி வழங்கப்பட்ட அல்லது புதுப்பிக்கப்பட்ட ஓர் உரிமை—

(அ) வகுத்துரைக்கப்படலாகும் படிவத்தில் இருத்தல் வேண்டும்.

(ஆ) அதில் குறித்துரைக்கப்படலாகும் காலஅளவிற்குச் செல்லுந்தன்மையைடையதாக இருக்கும்.

(இ) வகுத்துரைக்கப்படலாகும் வரையுரைகள், வரைக்கட்டுகள் மற்றும் வரைத்தடைகளுக்கு உட்பட்டிருக்கும் அல்லது அவ்வாறு வகுத்துரைக்கப்பட்ட வரையுரைகள், வரைக்கட்டுகள் மற்றும் வரைத்தடைகளைப் பொறுத்து அந்த உரிமத்தில் குறித்துரைக்கப்பட்டவாறு இருக்கும்.

(4) தலைமை இயக்குநர் அல்லது உட்பிரிவு (இ)இன்படி அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலர், வகுத்துரைக்கப்படலாகும் வரைக்கட்டுகளுக்கு உட்பட்டு, இந்தச் சட்டத்தின்படி வழங்கப்பட்ட உரிமை எதனையும் எழுத்தில் பதிவு செய்யப்படவேண்டிய சியான மற்றும் போதிய காரணங்களுக்காக தற்காலிகமாக நிறுத்தி வைக்கலாம் அல்லது அறவு செய்யலாம்;

வரம்புரையாக : உரிமம் எலத்துருப்பவருக்குக் கேட்கப்படுவதற்குத் தகுபான வரம்பு ஒன்று அளிக்கப்பட்டிருந்தால்தான், அவ்வாறு தற்காலிக நிறுத்தம் அல்லது அறவு எதுவும் செய்யப்படுதல் ஆகாது.

(5) ஓர் உரிமத்தை வழங்க அல்லது புதுப்பிக்க மறுக்கிற அல்லது தற்காலிகமாக நிறுத்த வைக்கிற அல்லது அறவு செய்கிற ஓர் ஆணைக்கு எதிராகச் செய்யப்படும் ஒரு மேல்முறையீடானது, பிரிவு 13இன்படி ஓர் ஆணைக்கு எதிராக மேல்முறையீடு செய்யப்படுவது போன்ற ஆதே முறையில் செய்யப்படுதல் வேண்டும்.

அத்தியாயம் IV

கோதனை, கைப்பற்றுகை, தண்டம் மற்றும் பறிமுதல்

கோதனை மற்றும் கைப்பற்றுகை தொடர்பான அதிகாரம்.

10. (1) மைய அரசாங்கமானது, அதிகாரமுறை அரசிதழில் அறிவிக்கை வாயிலாக, அதில் வகுத்துரைக்கப்படலாகும் வேண்டும் தங்களுக்கும் உட்பட்டு, வகுத்துரைக்கப்படலாகும் வளர்கங்களில் நுழைவதற்கும் மற்றும் வகுத்துரைக்கப்படலாகும் சாக்குகளையும், ஆவணங்களையும், பொருட்களையும், ஊர்திகளையும் கோதனையிடுதல், ஆய்வு செய்தல், கைப்பற்றுதல் பொறுத்து வகுத்துரைக்கப்படலாகும் அதிகாரங்களைச் செலுத்தும் நோக்கத்திற்காகவும் எவருக்கும் அதிகாரம் அளிக்கலாம்.

(2) சோதனையிடுதல், கைப்பற்றுதல் தொடர்பாக, குற்றவியல் நெறி மற்றுத் தொகுப்புச் சட்டம், 1973 இன் வகையங்கள் எந்த அளவுக்குப் பொருந்துமோ அந்த அளவுக்கு, இந்தப் பிரிவின்படி செய்யப்படும் சோதனை மற்றும் கைப்பற்றுகை ஒவ்வொன்று தொடர்பாகவும் பொருந்தும்.

இந்தச் சட்டத்தின் வகையங்கள், விதிகள், ஆணைகள், ஏற்றுமதி மற்றும் இறக்குமதிக் கொள்கைகள் ஆகியவற்றை இறுதல்.

11. (1) இந்தச் சட்டத்தின் வகையங்கள், அதன்படி வகுக்கப்படும் வதிகள், பிறப்பிக்கப்படும் ஆணைகள், அப்போதைக்குச் செல்லாற்றவிலுள்ள ஏற்றுமதி மற்றும் இறக்குமதிக் கொள்கை ஆகியவற்றுக்கு இணங்கியவாறன்றி, எவராலும் ஏற்றுமதி அல்லது இறக்குபதி எதுவும் தெய்யப்படுதலாகாது.

(2) இந்தச் சட்டத்தின் வகையங்களுக்கு அல்லது இதன்படி வகுக்கப்பட்ட விதிகள் அல்லது பிறப்பிக்கப்பட்ட ஆணைகள் எவற்றுக்கும் அல்லது ஏற்றுமதி பற்றும் இறக்குமதிக் கொள்கைக்கு மீறுகையாக எவரொருவரும் ஏற்றுமதி அல்லது இறக்குமதி எதனையும் செய்கிறார் அல்லது செய்யுமாறு தாண்டுக்கிறார் அல்லது செய்ய முயலுகிறார் என்கிறவிடத்து, அவர், ஆயர் மூராய்க்கு அல்லது எந்தச் சரக்குகள் தொடர்பாக அந்தகைய மீறுகை செய்யப்பட்டதோ அல்லது மீறுகைக்கு முயற்சிக்கப்பட்டதோ அந்தச் சரக்குகளின் மதிப்பின் ஜந்து மடங்கு, இதுல்எது அதிகப்படியானதோ அதற்கு மேற்படாத பணத்தண்டத்திற்கு ஆளாகத்தக்கவர் ஆவர்.

(3) எவரொருவரும் நீதிமுறைத் தீர்வளிக்கும் அதிகார அமைப்பினால் தமக்கு ஓர் அறிவிப்பு அளிக்கப்படுவதன்பேரில், தாம் மீறுகை எதனையும் செய்ததாக ஒப்புக்கொள்கிறவிடத்து, அந்த நீதிமுறைத் தீர்வளிக்கும் அதிகார செய்ததாக வகுத்துரைக்கப்படலாகும் நேர்வுளவின் வகையில் அல்லது வகைகளில் அளவுப்பு, வகுத்துரைக்கப்படலாகும் முறையில் தீர்வு காண்கிற வகையில் அவரால் செலுத்தப் பட வேண்டிய ஒரு தொகையினைத் தீர்மானிக்கலாம்.

(4) இந்தச் சட்டத்தின்படி விதிக்கப்பட்ட ஒரு தண்டம் செலுத்தப்படாதிருக்குமாயின், ஒரு நிலவரி நிலுவையைப் போன்று வகுல் செய்யப்படும் மற்றும் அது தொடர்பானவரின் இறக்குமதியாளர்-எந்றுமதியாளர் குறியீட்டு என்று, அவர் தண்டம் செலுத்தத் தவறுவதன்பேரில், நீதிமுறைத் தீர்வளிக்கும் அதிகார அமைப்பால், அந்தத் தண்டம் செலுத்தப்படும் வரையில் தற்காலிக நீக்கம் செய்யப்படும்.

(5) இந்தச் சட்டத்தின் வகையங்கள் எவற்றின் அல்லது அதன்படி செய்யப்படும் விதிகள் அல்லது பிறப்பிக்கப்படும் ஆணைகள் எவற்றின் அல்லது எந்றுமதி பற்றும் இறக்குமதிக் கொள்கையின் மீறுகை எதுவும் செய்யப்பட்டிருக்கிறது அல்லது செய்யப்படுகிறது அல்லது செய்ய முயலப்படுகிறது என்கிற வித்து, வகுத்துரைக்கப்படலாகும் வேண்டுறுத்தங்களுக்கும் வளர்க்கப்படுகிறது அளிக்கும் உட்பட்டு, சரக்குகள், அதன் சிப்பங்கள், உறை அல்லது கொள்கலன் எதனுடன், ஊர்திகள் எவற்றுடன் கேர்த்து நீதிமுறைத் தீர்வளிக்கும் அதிகார அமைப்பினால் பறிமுதல் செய்யப்படுவதற்கு உள்ளாதல் வேண்டும்.

(6) உட்பிரிவு (5)இன்படி பறிமுதல் செய்யப்பட்ட சரக்குள் அல்லது ஊர்தகள், அந்தச் சரக்குளின் அல்லது, நேர்வுக்கேற்ப, ஊர்தியின் சந்தை விலைக்குச் சரியான மீட்புச் செலவுகள் தொடர்புடையவரால் செலுத்தப்படுவதன்பேரில் வகுத்துரைக்கப்படலாகும் முறையில், வகுத்துரைக்கப்படலாகும் வரைக்கட்டுகளுக்கு உட்பட்டு, நீதிமன்றத் தீர்வளிக்கும் அதிகார அமைப்பினால் விடுவிக்கப்படலாம்.

12. இந்தச் சட்டத்தின்படி விதிக்கப்பட்ட, தண்டம் அல்லது பறிமுதல் எதுவும், அப்போனதைக்குச் செல்லாற்றவிலுள்ள பிற சட்டம் எதன் படியும் பாதிக்கப்பட்டவர் உள்ளாகக்கூடிய பிற தண்டனை எதுவும் விதிக்கப்படுவதைத் தடை செய்யாது.

தண்டம்
அல்லது பறி
முதல் பிற
தண்டனை
களுக்கு
குறுக்கீடாக
இருப்பதில்லை.

13. இந்தச் சட்டத்தின்படி தலைமை இயக்குநரால் அல்லது குறித்துரைக்கப்படலாகும் வரம்புகளுக்கு உட்பட்டு, மைய அரசாங்கம், அதிகார முறை அரசிதழில் அறிவிக்கை வாயிலாக இதற்கென அதிகாரமளிக்கும் பிற அலுவலரால், தண்டம் எதுவும் விதிக்கப்படலாம் அல்லது பறிமுதல் எதற்கும் நீதிமுறைத் தீர்ப்பு வழங்கப்படலாம்.

நீதிமுறைத்
தீர்வளிக்கும்
அதிகார
அமைப்பு.

14. தண்டம் எதனையும் விதிக்கிற அல்லது பறிமுதலுக்கான நீதி முறைத் தீர்ப்பு வழங்குகிற ஆணை எதுவும், அந்தச் சரக்குளின் அல்லது ஊர்தியின் சொந்தக்காரருக்கு அல்லது தொடர்புடைய பிற நபருக்கு சரக்குள் முதலானவற்றின் சொந்த தக்காரருக்கு வாய்ப்பளித்தல்.

(அ) எந்த அதிகாரங்களின்பேரில், தண்டம் விதிக்க அந்தக்காரக்கை அல்லது ஊர்தியைப் பறிமுதல் செய்யக் கருதப்படுகிறது என்பது பற்றி அவருக்குத் தெரிவித்தும்,

(ஆ) அறிவிப்பில் குறித்துரைக்கப்படலாகும் தகுமான காலத்திற்குள் அதில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள தண்டம் விதிக்கப்படுவதற்கு அல்லது பறிமுதலுக்கு எதிராக எழுத்துமுலம் முறையீடு ஒன்றினைக் கொண்டு என்றும், அவர் விரும்புவராயின், அந்தப் பொருட் பாடு குறித்து கேட்கப்படுவார் என்று தெரிவித்தும்

அறிவிப்பு ஒன்றை அளித்திருந்தலானால், பிறப்பிக்கப்படுதலாகாது.

அத்தியாயம் V

மேல்முறையீடும், மேலாய்வும்

15. (1) இந்தச் சட்டத்தின்படி, நீதிமுறைத் தீர்வளிக்கும் அதிகார அமைப்பினால் எடுக்கப்பட்ட முடிபு, அல்லது பிறப்பிக்கப்பட்ட ஆணை எதனாலும் குறையுற்றவர் எவரும்,— மேல்முறையீடு.

(அ) தலைமை இயக்குநரால் அந்த முடிபு எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது அல்லது ஆணை பிறப்பிக்கப்பட்டிருக்கிறது என்கிறவிடத்து, மைய அரசாங்கத்திற்கு,

(ஆ) தலைமை இயக்குநருக்கு கீழ்நிலையிலுள்ள ஓர் அலுவலரால் முடிவு எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது அல்லது ஆணை பிறப்பிக்கப்பட்டிருக்கிறது என்கிறவிடத்து, தலைமை இயக்குநருக்கு அல்லது அந்த மேல் முறையீட்டினைக் கேட்பதற்குத்தலைகை இயக்குநரால் அதிகாரம் அளிக்கப்பட்ட நீதிமுறைத் தீர்வளிக்கும் அதிகார அமைப்பிற்கு மேல்நிலையிலுள்ள அலுவலர் எவருக்கும்

அவருக்கு அந்த முடிபு அல்லது காலுளவிற்குள் மேல்முறையீடு ஒன்றைச் செய்யலாம்:

வரம்புரையாக : மேற்கூறப்பட்ட காலுளவிற்குள் மேல்முறையீடு செய்வதிலிருந்து போதிய காரணத்திற்காக மேல்முறையீட்டாளர் தடுக்கப்பட்டதாக மேல்முறையீட்டு அதிகார அமைப்பு தெளிவுறக் காணுமரயின், மேலுமொரு முப்பது நாட்காலுளவிற்குள் மேல்முறையீடு செய்ய அனுமதிக்கலாம்;

மேலும் வரம்புரையாக : ஒரு தண்டத்தை அல்லது மீட்புச் செலவுசளை விதிக்கிற ஒரு முடிபுக்கு அல்லது ஆணைக்கு எதிராக ஒரு மேல் முறையீடு செய்யப்படுகிற நேர்கள், அந்த மேல்முறையீட்டாளரால் அந்தத் தண்டம் அல்லது மீட்புச் செலவு வைப்பீடு செய்யப்பட்டிருந்தால்வாறி, அத்தகைய மேல்முறையீடு எதுவும் ஏற்பட்டுதலாகாது:

இன்னும் வரம்புரையாக : மேல்முறையீட்டு அதிகார அமைப்பு, செய்யப்பட வேண்டிய அந்த வைப்பீடு, மேல்முறையீட்டாளருக்கு இடர்ப்பாட்டினை உண்டாக்கும் என்று எடுத்துக் கொள்கிறவிடத்து, அது தனது உளத்தேர்வின்படி நிபந்தனையின்றி அல்லது அது விதிக்கலாகும் நிபந்தனைகளுக்கு உட்பட்டு அதனைத் தவிர்க்கலாம்.

(2) மேல்முறையீட்டு அதிகார அமைப்பானது, மேல்முறையீட்டாளர் விரும்புவாராயின், அவருக்குக் கேட்கப்படுவதற்குத் தகுமான வாய்ப்பு ஒன்றை நல்கியின்படி, அது தேவை எனக் கருதலாகும் கூடுதல் விளாரணைகள், எவ்வோனு மிருப்பீன், அவற்றைச் செய்த பின்பு, எதை முடிபினை அல்லது ஆணையை எதிர்த்து மேல்முறையீடு செய்யப்பட்டுள்ளதோ அந்த முடிபினை அல்லது ஆணையினை உறுதி செய்து, மாற்றனமலு செய்து அல்லது ஒதுக்கி வைத்துத் தான் தக்க தெள்க்கருதுகிற ஆணையைப் பிறப்பிக்கலாம் அல்லது தேவைப்படுமாயின், கூடுதல் சாஸ்ருகளைக் கொடுத்த பின்பு, புதிய நிதிமுறைத் தேர்வுக்காக, அல்லது நேர்வுக் கேற்ப, தீஸ்புக்காகத் தான் தக்கதெனக் கருதுகிற பணிப்புரைகளுடன் அந்த வழக்கினைத் திருப்பி அனுப்பலாம் :

வரம்புரையாக : மேல் முறையீட்டாளர் உரையீடு ஒன்றைச் செய்வதற்கு அவர் அவ்வாறு விரும்புவாராயின், அவரது எதிர் வாதங்களைக் கேட்பதற்கும் ஒரு வாய்ப்பு அளிக்கப்பட்டிருந்தால்வாறி, இந்தப் பிரிவின்படி ஒரு தண்டத்தினை அல்லது மீட்புச் செலவினை கூடுதலாக்குகிற அல்லது விதிக்கிற அல்லது அதிக மதிப்புள்ள சர்க்குகளைப் பறிமுதல் செய்கிற ஓர் ஆணை பிறப்பிக்கப்படுதலாகாது.

(3) மேல்முறையீட்டு அதிகார அமைப்பினால் மேல்முறையீட்டில் பிறப்பிக்கப்படும் ஆணை அறுதியானதாகும்.

மேலாய்வு.

16. ஒரு மேல்முறையீட்டில் தலைமை இயக்குநரால் செய்யப்பட்ட ஒரு முடிபாக அல்லது பிறப்பிக்கப்பட்ட ஆணையாக இல்லாதிருக்கிற முடிபு அல்லது ஆணை எதனின் நேர்விலூம் அல்லது தலைமை இயக்குநருக்குக் கீழ் நிலையிலுள்ள அலுவலர் எவ்வாறும் செய்யப்பட்ட முடிபு அல்லது பிறப்பிக்கப்பட்ட ஆணை எதனின் நேர்விலூம், மைய அரசாங்கமானது, ஒரு தண்டம் அல்லது மீட்புச் செலவுகள் விதித்து அல்லது பறிமுதலுக்கான நீதிமன்றத் தீர்ப்பு அளித்து ஒரு முடிபு செய்யப்பட்டிருந்து அல்லது ஆணை பிறப்பிக்கப்பட்டிருந்து, அதற்கு எதிராக மேல்முறையீடு எதுவும் செய்யப்பட்டாதபோது, அந்த முடிபின் அல்லது ஆணையின் பொருத்த முடிடைமை, சட்டசீலம், அல்லது நேர்வுக்கேற்ப, முறையை குறித்து தான் தெளிவுக்காணும் நோக்கத்திற்காக அந்த முடிபின் அல்லது ஆணையின் நடவடிக்கை எதனின் பதிவினங்களைப், தானே முற்பட்டு அல்லது பிறவாறு தருவித்து ஆய்வு செய்யலாம் ; மற்றும் அதன்மீது தான் தக்கதெனக் கருதலாகும் ஆணைகளைப் பிறப்பிக்கலாம் :

வரம்புரையாக : இந்தப் பிரிவின்படியான முடிபு அல்லது ஆணை எதுவும் எவ்வாறுவரும்,—

(அ) அத்தனைய முடிபின் அல்லது ஆணையின் தேவையிலிருந்து இரண்டு ஆண்டுக் காலங்களிலிருந்து அத்தகைய முடிபு அல்லது ஆணை என்மாற்றப்படுகல் ஆகாது என்பது பற்றிய ஓர் அறிக்கையைப் பெற்றிருந்தால்விருயும்,

(ஆ) உரையீடு செய்வதற்கும், அவர் விரும்புவாராயின் அவரது எதிர் வாதத்தைக் கேட்பதற்கும், அவருக்குத் தகுமான வாய்ப்பு ஒன்று நல்கப்பட்டிருந்தால்விருயும்

அவருக்குக் குந்தகமரன முறையில் பாதிக்கின்றவாகயில் மாற்றப்படுதலாகாது.

நீதிமுறைக் கீர்வளிக்கிற அதிகார அமைப்புகளின் அதிகாரங்கள்.

17. (1) இந்தக் கட்டத்தின்படி நீதிமுறைத் தீர்வு எதனையும் அளிக்கிற, அல்லது மேல்முறையீடு எதனையும் கேட்கிற அல்லது மேலாய்வு அதிகாரங்கள் எவற்றையும் செலுத்துகிற அதிகார அமைப்பு ஒவ்வொன்றும், பின்வரும் சொருட்டாடுகள் பொறுத்து, ஓர் உரிமை வழக்கினை விசாரிக்கையில் உரிமையியல் நீதி நெறிமுறைத் தொகுப்புச் சட்டம், 1908இன் படியான ஓர் உரிமையியல் நீதி மன்றத்தினை அதிகாரங்கள் அனைத்தையும் உடையது ஆகும்.

அவையாவன :—

- (அ) சாட்சிகளை அழைத்தலும் அவர்களது வருகையைக் கட்டாயப் படுத்துதலும்;
- (ஆ) ஆவணம் எதனையும் வெளிக்கொணருமாறும் முன்னிலைப் படுத்துமாறும் வேண்டுறுத்துதல்;
- (இ) நீதிமன்றம் அல்லது அலுவலகம் எதிலிருந்தும் பொதுப்பதிவனம் அல்லது அதன் படி எதனையும் வேண்டுறுத்திப் பெறுதல்;
- (ஈ) சான்றுகளை அல்லது ஆணையுறுதி ஆவணங்களைப் பெறுதல்; மற்றும்
- (உ) சாட்சிகளை விசாரிக்கவும் அல்லது ஆவணங்களை ஆய்வு செய்ய வும் பணியாணைகளைப் பிறப்பித்தல்.

(2) இந்தச் சட்டத்தின்படி நீதிமுறைத் தீர்வு எதனையும் அளிக்கிற அல்லது மேல்முறையிடு எதனையும் கேட்கிற அல்லது மேலாய்வு அதிகாரங்கள் எவ்வறையும் செலுத்துகிற அதிகார அமைப்பு ஒவ்வொன்றும், குற்றவியல் நெறி முறைத் தொகுப்புச் சட்டம், 1973 (21/1974) இன் பிரிவு 345 மற்றும் 346இன் நோக்கங்களுக்காக ஓர் உரிமையியல் நீதிமன்றமாகக் கருதப்படும்.

ஆ

(3) இந்தச் சட்டத்தின்படி நீதிமுறைத் தீர்வு எதனையும் அளிக்கிற அல்லது மேல்முறையிடு எதனையும் கேட்கிற அல்லது மேலாய்வு அதிகாரங்கள் எவ்வறையும் செலுத்துகிற அதிகார அமைப்பு ஒவ்வொன்றும், தான் தக்கதெணக் கருதுகிற இடைக்காலத் தன்மையைதான் ஆணைகளைப் பிறப்பிக்கும் அதிகாரத்தை உடையது ஆகும்; மற்றும் போதிய காரணத்திற்காக, முடிபு அல்லது ஆணை எதனையும் அதன் செயற்பாட்டிலிருந்து நிறுத்திவைக்கும் ஆணையைப் பிறப்பிக்கவும் செய்யலாம்.

(4) முடிபு அல்லது ஆணை எதிலும் உள்ள எழுத்தர் அல்லது கணக்கர் பிழைகள் அல்லது தற்செயலான பிசுகு அல்லது விடுகை எதனாலும் ஏற்படும் பிழைகள், அந்த முடிபைச் செய்த அல்லது ஆணையைப் பிறப்பித்த அதிகார அமைப்பினால், எந்த நேரத்திலும், தானாக முற்பட்டோ அல்லது தற்பிரைகளில் எவராலும் செய்யப்படும் விண்ணப்பத்தின் பேரிலோ திருத்தப்படலாம் :

வரம்புறையாக : இந்த உட்பிரிவின்படி செய்யக் கருதப்படும் திருத்தம் எதுவும், எவரையும் குந்தகமான முறையில் பாதிக்கும் விளைவைக் கொண்டிருக்கிற விடத்து, அவருக்கு அந்தப் பொருட்பாடு தொடர்பாகச் சார்பாற்றம் ஒன்றைச் செய்வதற்குத் தகுமான வாய்ப்பு ஒன்று அளிக்கப்பட்டிருந்தாலன்றி, அத்தகைய திருத்தம் எதுவும் செய்யப்படுவதாகாது மற்றும் அந்த முடிபு செய்யப்பட்ட அல்லது ஆணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து இரண்டு ஆண்டுகள் முடிவுற்ற பின்பு அத்தகைய திருத்தம் எதுவும் செய்யப்படுவதாகாது.

அத்தியாயம் VI

பல்வகை

18. இந்தச் சட்டத்தின்படி, பிறப்பிக்கப்பட்ட அல்லது பிறப்பிக்கக் கருதப் பட்ட ஆணை எதுவும், எந்த நீதிமன்றத்திலும் எதிர்த்து வாதிடப்படுவதாகாது மற்றும் இந்தச் சட்டத்தின்படி அல்லது அதன்படி பிறப்பிக்கப்பட்ட அல்லது பிறப்பிக்கக் கருதப்பட்ட ஆணை எதன்படியும் நல்லெண்ணத்துடன் செய்யப்பட்ட அல்லது செய்யக் கருதப்பட்ட எதற்காகவும், எவருக்கும் எதிராக உரிமை வழக்கு, குற்ற வழக்கு அல்லது பிற நடவடிக்கை எதுவும் தொடரப்படுவதாகாது. நல்லெண்ணத் தில் எடுக்கப் பட்ட நட வடிக்கைக்குப் பாதுகாப்பு.

19. (1) மைய அரசாங்கமானது, அதிகாரமுறை அரசிதழில் அறிவிக்கை வாயிலாக இந்தச் சட்டத்தின் வகையங்களை நிறைவேற்றுவதற்கு விதிகளை வகுப்பதற்கு அதிகாரம்.

(2) குறிப்பாகவும், மேலே கண்ட அதிகாரத்தின் பொதுப்பாங்கிற்குக் குந்தகமின்றியும், அத்தகைய விதிகள் பின்வரும் பொருட்பாடுகள் அனைத்திற்கும் அல்லது அவற்றுள் எதற்கும் வகைசெய்யலாம்; அவையாவன:—

(அ) பிரிவு 8இன் உட்பிரிவு (2)இன்படி எந்த முறையில் எந்த வரைக் கட்டுகளுக்கு உட்பட்டு, ஒரு சிறப்பு உரிமை வழங்கப்படலாம் என்பது;

(ஆ) பிரிவு 9இன் உட்பிரிவு(1)இன்படி எந்த விதிவிலக்குகளுக்கு உட்பட்டு, எந்த நபருக்கு அல்லது நபர்களின் வகையினரைப் பொறுத்து கட்டணங்கள் வசூலிக்கப்படலாம்; எந்த முறையில் உரிமை ஒன்று வழங்கப்படலாம் அல்லது புதுப்பிக்கப்படலாம் என்பது;

(இ) பிரிவு 9இன் உட்பிரிவு (2)இன்படி எந்தச் சரக்குகளின் வகை அல்லது வகைகளுக்கு ஓர் உரிமை வழங்கப்படலாம் என்பது;

(ஈ) பிரிவு 9இன் உட்பிரிவு (3)இன்படி எந்தப் படிவத்தில் எந்த வரையுரைகள், வரைக்கட்டுகள், வரைத்தடைகளுக்கு உட்பட்டு உரிமை வழங்கப்படலாம் என்பது;

(உ) பிரிவு 9இன் உட்பிரிவு (4)இன்படி, எந்த வரைக்கட்டுகளுக்கு உட்பட்டு, ஓர் உரிமை தாற்காலிகமாக நிறுத்தி வைக்கப்படலாம் அல்லது அறவு செய்யப்படலாம் என்பது;

(ஊ) பிரிவு 10இன் உட்பிரிவு(1)இன்படி, எந்த வளாகங்கள், சரக்குகள், ஆவணங்கள், பொருட்கள் மற்றும் ஊர்திகள் பொறுத்து எந்த வேண்டுறுத்தங்கள் மற்றும் வரைக்கட்டுகளுக்கு உட்பட்டு, நுழைவதற்கும், சோதனையிடுவதற்கும், ஆய்வு செய்வதற்கும், கைப்பற்றுவதற்குமான அதிகாரம் செலுத்தப்படலாம் என்பது;

(எ) பிரிவு 11இன் உட்பிரிவு(3)இன்படி எந்த வழக்குக்காக அல்லது வழக்குகளின் வகைக்காக எந்த முறையில் தீர்வு என்னும் வகையில் ஒரு தொகையானது தீர்மானிக்கப்படலாம் என்பது:

(ஏ) பிரிவு 11இன் உட்பிரிவு (5)இன்படி, சரக்குகளும் ஊர்திகளும் எந்த வேண்டுறுத்தங்களுக்கும் வரைக்கட்டுகளுக்கும் உட்பட்டு பறிமுதலுக்கு உட்படுத்தப்படுதல் வேண்டும் என்பது;

(ஐ) பிரிவு 11இன் உட்பிரிவு(6)இன்படி மீட் புச் செலவுகளைக் கீழுத்துவதன் பேரில் சரக்குகளும் ஊர்திகளும் எந்த முறையில் எந்த வரைக்கட்டுகளுக்கு உட்பட்டு விடுவிக்கப்படலாம் என்பது; மற்றும்

(ஒ) வகுத்துரைக்கப்பட வேண்டிய அல்லது வகுத்துரைக்கப்படலாகும் பற பொருட்பாடு எதுவும் அல்லது எந்தப் பொருட்பாடு பொறுத்து வகை செய்யப்பட வேண்டும் அல்லது செய்யப்படலாம் அல்லது விதிகள் வகுக்கப்பட வேண்டும் அல்லது வகுக்கப்படலாம் என்பது.

(3) இந்தச் சட்டத்தின்படி மைய அரசாங்கத்தினால் வகுக்கப்படும் விதி மற்றும் பிறப்பிக்கப்படும் ஆணை ஒவ்வொன்றும், அது வகுக்கப்பட்ட பின்பு, கூடிய விரைவில், நாடாளுமை அவை ஒவ்வொன்றிலும் அது ஒரு கூட்டத் தொடராகவோ, இரண்டு அல்லது அவற்றிற்கு மேற்பட்ட அடுத்துத்தக் கூட்டத் தொடர்களாகவோ மொத்தம் முப்பது நாடக்களைக் கொண்ட ஒரு கால அளவிற்கு அது அமர்வில் இருக்கவில், அதன் முன் வைக்கப்படுதல் வேண்டும். மேலும் மேற்கொண்ட கூட்டத்தொடரை அல்லது அடுத்துத்தக் கூட்டத்தொடர்களை உடனடியாக தொடர்ந்து வரும் கூட்டத்தொடர்முடிவடைவதற்கு முன்பு, அத்தகைய விதியில் அல்லது ஆணையில் மாற்றுமைவு எதனையும் செய்வதற்கு இரண்டு அவைகளும் ஒத்துக் கொள்ளுமாயின் அல்லது அந்த விதி அல்லது, நேர்வுக்கேற்ப, ஆணை செய்யப்படுதல் ஆகாது என்பதை இரண்டு அவைகளும் ஒத்துக் கொள்ளுமாயின், அதன் பின்பு அந்த விதி அல்லது ஆணை அவ்வாறு மாற்றுமைவு கெய்யப்பட்ட வடிவத்தில் மட்டுமே கெவ்திறம் உடையது ஆகும்; அல்லது நேர்வுக்கேற்ப கெலதிறம் இல்லாது போகும்; எனினும், அத்தகைய மாற்றுமைவு அல்லது அழித்தறவு எதுவும் இந்த விதியின்படி. அல்லது ஆணையின்படி முன்னதாகச் செய்யப்பட்ட எதனை கெல்லுந்தனமைக்கும் குந்தகமினரி இருத்தல்வேண்டும்.

20. (1) இரக்குமதி மற்றும் ஏற்றுமதிகள் (கட்டுப்பாட்டு) சட்டம் 1947 (18/1947) மற்றும் அயல்நாட்டு வணிக (மேம்படுத்துதல் மற்றும் ஒருங்குறுத்துதல்) அவசரச் சட்டம் 1992 (அவசரச் சட்டம் 11/1992) ஆயியவை ஈங்கி தனால் நீக்கறவு செய்யப்படுகிறது.

(2) எனினும் இறக்குமதி மற்றும் ஏற்றுமதிகள் (கட்டுப்பாடு) கட்டம், 1947 இன் நீக்கறவு.

(அ) அவ்வாறு நீக்கறவு செய்யப்பட்ட இந்தச் கட்டத்தின் முந்திய செயற்பாட்டினை அல்லது அதன்படி உரியவாறு செய்யப்பட்ட அல்லது செய்ய அனுமதிக்கப்பட்ட எதையும் அல்லது;

(ஆ) அவ்வாறு நீக்கறவு செய்யப்பட்ட கட்டத்தின்படி பெறப்பட்ட, சீர்த்தடைத்த அல்லது ஏற்கப்பட்ட உரிமை, சிறப்புரிமை, கடப்பாடு அல்லது கட்டமைப்பொறுப்பு எதையும் அல்லது;

(இ) அவ்வாறு நீக்கறவு செய்யப்பட்ட, கட்டத்தின்படி மீறுகை எதனையும் பொறுத்த பெறப்பட்ட தண்டம், பறிமுதல் அல்லது தண்டனை எதனையும் அல்லது;

(ஈ) மேற்கொண்ட உரிமை, சுறுப்புரிமை, கடப்பாடு, கடமைப் பொறுப்பு, தண்டம், பறிமுதல் அல்லது தண்டனை பொறுத்த நடவடிக்கை அல்லது தீர்வழி எதையும்

பாதிக்காது மற்றும் அத்தகைய நடவடிக்கை அல்லது தீர்வழி எதுவும் இந்தச் கட்டம் நீக்கறவு செய்யப்படாதிருந்தாற் போன்று எடுக்கப்படலாம், தொடரப்படலாம் அல்லது செயற்படுத்தப்படலாம், மற்றும் அத்தகைய தண்டம், பறிமுதல் அல்லது தண்டனை எதுவும் விதிக்கப்படலாம்.

(3) அயல் நாட்டு வணிக (மேம்படுத்துதல் மற்றும் ஒழுங்குறுத்துதல்) அவசரச் சட்டம், 1992 (அவசரச் சட்டம் 11/1992) நீக்கறவு செய்யப்பட்டிருந்த போதிலும், சொல்லப்பட்ட அவசரச் சட்டத்தின்படி செய்யப்பட்ட எதுவும் அல்லது எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கை எதுவும், இந்தச் கட்டத்தின் நேரிணையான வகையங்களின்படி எடுக்கப்பட்டதாகக் கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.